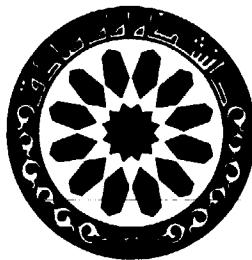


الله  
بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

شماره ثبت ۱۴۷  
نسخه ۴

کتابخانه مرکزی، اسلامی، پاوه، خراسان رضوی



## دانشگاه امام صادق (علیه السلام)

دانشکده معارف اسلامی و حقوق

پایاننامه دوره کارشناسی ارشد حقوق (گرایش حقوق خصوصی)

# تأثیر تابعیت بر احوال شخصیه از لحاظ تعارض قوانین

سید محمد حسن علم الهدی

استاد راهنما:

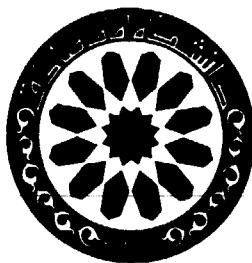
۰۱۲۳۵۶

دکتر نجاد علی الماسی

استاد مشاور:

دکتر علیرضا محمدزاده

تابستان ۱۳۷۸



۱۳۷۸ / ۲ / ۲۰



## دانشگاه امام صادق (علیه السلام)

دانشکده معارف اسلامی و حقوق

پایاننامه دوره کارشناسی ارشد حقوق (گرایش حقوق خصوصی)

# تأثیر تابعیت بر احوال شخصیه از لحاظ تعارض قوانین

سید محمد حسن علم الهدی

استاد راهنما:

دکتر نجاد علی الماسی

تابستان ۱۳۷۸

کلیه حقوق اعم از چاپ و تکثیر، نسخه برداری،

ترجمه، اقتباس و... از این پایان‌نامه کارشناسی ارشد

برای دانشگاه امام صادق (ع) محفوظ است. نقل

مطلوب با ذکر مأخذ بلا مانع است.

## چکیده:

تابعیت به عنوان عامل ارتباط افراد با دولت و در نتیجه نظام حقوقی که برایشان حاکم است می‌تواند نقش تعیین کننده‌ای در زندگی حقوقی و قضایی افراد داشته باشد. در توصیف تابعیت تنظیم موقعیت در عنصر دولت و فرد مورد توجه است و در ظاهر هر کدام به تنها یی و به طور مطلق توان اعمال حق خود را در خصوص تابعیت ندارند. زیرا تصمیم نهایی را باید یک مرجع و مقام سیاسی در آن کشور اتخاذ کند به همین جهت تابعیت رابطه‌ای معنوی است و از سوی دیگر اشخاصی که تحصیل تابعیت می‌کنند نسبت به دولت متبع دارای تکالیفی هستند که باید آن را انجام دهند. از این ویژگی نیز به حقوقی بودن رابطه تابعیت یاد می‌کنند.

طریق تحصیل تابعیتها نیز در کشورها متفاوت بوده و منطبق بر یکی از دو سیستم خاک و خون است موضوع احوال شخصیه نیز به اعتبار شمول اهلیت و وضعیت افراد نشانگر قالب زندگی فرد در خانواده و یا اجتماع است. از آنجاکه در تعارض قوانین همواره یک طرف موضوع ایرانی است لذا تعیین قلمرو احوال شخصیه در مبحث توصیف اهمیت به سزاگی دارد از لحاظ قانون ایران احوال شخصیه شامل: اهمیت، ازدواج، طلاق، قیمت و ولادت، حضانت، نفقة و مسائل مالی متريع بر ازدواج، وصیت، ارث و فرزند خواندگی است.

ماده ۷ قانون مدنی ایران اصل اعمال قانون ملی (قانون کشور متبع) قلمرو تأثیر دو عامل مذکور در یکدیگر را تعیین کرده است تغییر تابعیت موضوع دیگری است که باعث تغییر در احوال شخصیه می‌شود. تغییر تابعیت یا ارادی است مانند تغییر تابعیت در ازدواج و یا غیر ارادی که در نتیجه الحال سرزمینی کشورها در صورت جنگ و یا انضمام دو کشور اتفاق می‌افتد. در مورد تغییر تابعیت در اثر ازدواج نیز باید گفت تفاوت تابعیت زوجین باعث می‌شود اعمال اصل حاکمیت قانون ملی نسبت به احوال شخصیه قدری با مشکل مواجه می‌شود. عمدۀ بحث در جایی است که تابعیت افراد متفاوت باشد در آن صورت قواعد احوال شخصیه آنها اگر تعارض پیدا کند، این تعارض دارای سه مرحله توصیفی، احالة و تعارضهای متحرک است.

قانون حاکم بر احوال شخصیه طبق مواد ۶ و ۷ قانون مدنی، همانا قانون ملی اشخاص حاکم بر احوال شخصیه آنان است اگرچه اعمال این اصل در مواردی با مشکل مواجه می‌شود از قبیل: عدم وحدت قوانین خارجی، عدم قانون راجع به احوال شخصیه و تابعیت مضاعف یا بی تابعیتی اشخاص.

یادآوری این نکته در پایان لازم است که اصول کلی حاکم بر احوال شخصیت در حقوق ایران، اعمال قانون ملی است اما در حقوق فرانسه اگرچه اصل کلی همان «اعمال قانون ملی» است ولی به دلیل اینکه قانونگذار فرانسوی برای اقامتگاه نقش بدل از تابعیت قایل است لذا در مواردی که اعمال قانون ملی امکان نداشته باشد، «قانون اقامتگاه» اعمال می‌شود.

**کلید واژه:** تعارض قوانین، قانون حاکم، احوال شخصیه، تأثیر تابعیت، تعارض توصیفی، احاله.

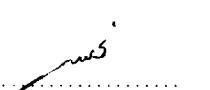
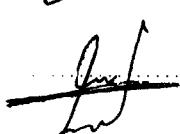
تأییدیه اعضای هیأت داوران حاضر در جلسه دفاع از پایاننامه کارشناسی ارشد

اعضای هیأت داوران نسخه نهایی پایاننامه آقای سید محمد حسن علم الهدی کد ۷۹۳۰۶۵۵۴۷

تحت عنوان تأثیر تابعیت بر احوال شخصیه از لحاظ تعارض قوانین

را از نظر شکل و محتوی بررسی نموده و پذیرش آنرا برای تکمیل درجه کارشناسی ارشد پیوسته

پیشنهاد می‌کنند.

اعضای هیأت داوران	نام و نام خانوادگی	رتبه علمی	محل امضاء
۱) استاد راهنمای:	دکتر نجادعلی‌الماصی	دانشیار	
۲) استاد مشاور:	دکتر علیرضا محمدزاده	استادیار	
۳) نماینده شورای			
۴) اساتید ناظر:	آقای علی عباس حیاتی		

## خلاصة الرسالة

الجنسية بعنوان عامل ارتباط الافراد مع الدولة. و بالنتيجة يستطيع النظام الحقوقى الحاكم عليهم ان يلعب دوراً هاماً و حاسماً في الحياة الحقوقية و القضائية لهم. فى توصيف الجنسية تنظيم الوصفية فى عنصر الدولة و الفرد تؤخذ بين الاعتبار. حيث انه فى الظاهر لا يستطيع ولا واحداً منهم منفرداً و بشكل مطلق ان يعمل حقه بخصوص الجنسية و ذلك لأن التصميم النهائي يجب اتخاذه عن طريق مرجع و مقام سياسى فى الدولة و لهذا تكون الجنسية رابطة معنوية و من جهة اخرى و بتحصيل الافراد على الجنسية يتربت عليهم تكاليف و وظائف بالنسبة لدولتهم و يجب القيام بها، فمن هذه الخصوصيات يمكن الاشارة الى الرابطة الحقوقية للجنسية.

طريق الحصول على الجنسية مختلف في الدول حيث يكون منطبقاً على أحد النظمين (النظام الترابي و نظام الدم).

موضوع الاحوال الشخصية يكون باعتبار شمول اهلية و وضعية الافراد و المبين ل قالب حيات الافراد في الاسرة و المجتمع. و من ملاحظة تعارض القوانين و تنازعها يكون احد الاطراف الموضوع ايرانياً ولذا يكون لتعيين مجال الاحوال الشخصية في مبحث التوصيف اهمية عالية جداً. من ناحية القانون الايراني تكون الاحوال الشخصية شاملة للاهلية، الزواج، الطلاق، التيمومه، الولادة، الحضانة، النفقة، المسائل المالية المتفرعه عن الزواج، الوصية، الارث و الولد الذي تم تبنيه

و قد عينت المادة ٧ من القانون المدني الايراني اصل اعمال القانون الوطني (قانون الدولة المتبوعة) مجال تأثير العاملين المذكورين على بعضهما البعض. و تغيير الجنسية موضوع اخر و الذى يسبب تغييراً في الاحوال الشخصية تغيير الجنسية اما ارادى مثل تغيير الجنسية على اثر الزواج أو غير ارادى مثل ما يحصل نتيجة الحق اراضى الدول أثناء الحروب أو انضمام بلدان من بعضهما البعض.

اصل البحث في المكان الذى تكون فيه جنسية الافراد متفاوتة. في هذه الصورة تكون قواعد الاحوال الشخصية اذا حصل تعارض فيها على ثلاثة مراحل: توصيفيه، حاله و التنازعات

المتحركة.

و التعارض الذى هو محط النظر هنا والذى يمكن وقوعه هو مرحلتى ايجاد الحق و تأثيره الدولى. فى الصورة الاولى من الطبيعى ان يكون قانون الدولة المتبوعة للشخص فى زمان ايجاد الحق هى الحاكمة.

القانون الحاكم على الاحوال الشخصية طبق المواد ٦ و ٧ من القانون المدنى هو نفسه القانون الوطنى للأشخاص الحاكم على احوالهم الشخصية حتى ولو كان اعمال هذا الاصل، فى بعض الموضع مواجهًا بالمشكلات مثل عدم وحدت القوانين الخارجية، عدم القانون العائد للاحوال الشخصية و الجنسية المضاعفة او الاشخاص الذين ليس لديهم جنسية، من اللازم ان تذكر نقطه مهمة فى النهاية و هي ان الاصول الكلية الحاكمة على الاحوال الشخصية فى القانون الايرانى هي اعمال القانون الوطنى. اما القانون الفرنسى حتى ولو كان الاصل هو اعمال نفس القانون الوطنى ولكن ان المقتن الفرنسى قائل بدور الاقامه بدل الجنسية. فلهذا فى الموضع التى لا يكون اعمال القانون الوطنى ممكناً يتم العمل طبق قانون الاقامة.

**المفتاح اللغة:** تنازع القوانين، القانون الحاكم، الاحوال الشخصية، تأثير الجنسية، تعارض التوصيفي، احالة، الجنسية المضاعفة.

تمة

## \* فهرست مطالب \*

<u>صفحه</u>	<u>عنوان مطالب</u>
۱	مقدمه
۵	فصل اول - کلیات
۶	گفتار اول - توصیف تابعیت و نظامهای مختلف آن
۶	۱- توصیف تابعیت
۱۱	۲- نظامهای مختلف تابعیت
۱۱	۲-۱- نظام خاک در تابعیت
۱۴	۲-۲-۱- نظام خون در تابعیت
۱۶	۲-۳-۱- نظام خاک یا خون؟
۱۸	گفتار دوم - احوال شخصیه و توصیف آن در نظام حقوقی ایران
۱۸	۱-۱- مفهوم احوال شخصیه
۱۹	۱-۲- وضعیت

(الف)

۲۰	۲-۱-۲ اهليت.
۲۲	۲-۲ قلمرو احوال شخصيه
۲۶	<b>فصل دوم - تأثير تابعیت</b>
۲۹	گفتار اول - تغییر ارادی تابعیت
۳۱	۱-۱ ترك تابعیت
۳۱	۱-۱-۱ شرایط ترك تابعیت
۳۷	۱-۲ رد تابعیت
۴۵	گفتار دوم - تغییر غير ارادی تابعیت
۴۷	گفتار سوم - تغییر تابعیت در اثر ازدواج
۵۲	۲-۳ نکاح ايراني در خارج
۵۴	۳-۳ نکاح بیگانه در ايران
۵۶	<b>فصل سوم - تأثير تعارض تابعیت در احوال شخصيه</b>
۵۸	گفتار اول - تعارض قوانين در احوال شخصيه
۵۹	۱-۱ تعارض توصيفي در احوال شخصيه
۶۱	۱-۱-۱ اصل صلاحیت قانون مقر دادگاه

۶۴.....	۱-۱-۲ استثناء صلاحیت قانون مقر دادگاه
۶۵.....	۱-۱-۱ لزوم دخالت قانون خارجی (قانون سبب) در جریان توصیف
۶۶.....	۱-۱-۲-۱ وابستگی اعمال قانون ایرانی به پذیرفتن تعاریف و توصیفهای قانون سبب
۶۷.....	۱-۱-۲-۲ توصیفهای فرعی
۷۳.....	۱-۱-۲-۳ احالة در احوال شخصیه
۷۵.....	۱-۱-۳ احوال شخصیه در تعارضهای متحرک
۷۶.....	۱-۱-۳-۱ آثار تابعیت در ایجاد و تأثیر حق
۷۹.....	۱-۱-۳-۲ شرایط تأثیر بین‌المللی حق
۸۰.....	۱-۱-۳-۳ حدود تأثیر احوال شخصیه با توجه به تابعیتهای مختلف
۸۴.....	گفتار دوم - قانون حاکم بر احوال شخصیه
۸۶.....	۱-۲ اصول حاکم بر احوال شخصیه
۸۸.....	۱-۲-۱ موارد اعمال قانون حاکم بر احوال شخصیه
۸۸.....	۱-۲-۲ عدم وحدت قوانین خارجی
۸۹.....	۱-۲-۲-۱ فقدان قانون راجع به احوال شخصیه

۸۹	وجود تابعیت مضاعف	۳-۲-۲
۹۲	اشخاص بدون تابعیت	۴-۲-۲
۹۳	قانون حاکم بر مصادیق احوال شخصیه	۳-۲
۹۳	اهلیت	۱-۳-۲
۹۷	عدم اهلیت و حجر	۱-۱-۳-۲
۹۹	تأثیر تغییر تابعیت در اهلیت	۲-۱-۳-۲
۱۰۰	ولایت و قیمومت	۲-۳-۲
۱۰۲	قرابت و نسب	۳-۳-۲
۱۰۵	انحلال نکاح	۴-۳-۲
۱۰۶	فسخ نکاح	۱-۴-۳-۲
۱۰۷	طلاق	۲-۴-۳-۲
۱۱۱	نتیجه	

## مقدمه:

در حقوق بین‌الملل خصوصی مباحث متعددی وجود دارد که در تنظیم روابط افراد با دولتها از یک سو و برقراری قانون مناسب برای حاکمیت بر روابط افراد از سوی دیگر مورد بررسی و اظهار نظر حقوقدانان در نظامهای مختلف حقوقی اعم از «نوشته» و «کامن لاو» قرار گرفته است نظیر: اقامتگاه وضعیت بیگانگان، نظام حقوقی اموال و فرادرادها و... عامل «تابعیت» به عنوان یک عامل مؤثر در تعیین شروونات حقوقی افراد از جهت نسبت و ارتباط آنها با دولتی مشخص از میان دولتها دنیا، از موقعیت ویژه‌ای در میان مباحث حقوق بین‌الملل خصوصی برخوردار است. چراکه همه جو امدادی یک نوع نظام حقوقی نبوده و به اعتبار اختلافاتی که از نظر سیاسی، جغرافیایی و... با یکدیگر دارند، قوانین و مقررات متفاوتی نیز بر آنها حاکم است. از سوی دیگر در میان هر جامعه‌ای با هر نوع نظام حقوقی که مشاهده کنیم برخی مشترکات کلی وجود دارد که اگر چه قواعد و قوانین موجود متفاوت است ولی مفاهیم اولیه در میان آنها مشترک است به عنوان مثال عقد بیع در تمام دنیا دارای یک معنی و مفهوم است اگر چه ممکن است شرایط صحت و یا مصاديق آن متفاوت باشد. موضوع «احوال شخصیه» نیز از جمله

همین مفاهیم است. احوال شخصیه عبارت است از یک سلسله موضوعها و روابط حقوقی که در

مجموع نشان دهنده وضعیت فرد چه به صورت انفرادی و چه در خانواده و چه در اجتماع است.

ولیکن از آنجاکه افراد تحت حکومت نظامهای متعدد حقوقی قرار دارند قوانین و قواعد مربوط به

احوال شخصیه متفاوت بوده و بعضًا این تفاوت شامل مصاديق آن نیز می‌گردد. از این رو دو

عنصر «تابعیت» و «احوال شخصیه» ارتباط تنگاتنگی دارند که هر کدام متأثر از دیگری است لیکن

از آنجاکه موضوع تابعیت تعیین کننده نظام حقوقی حاکم بر احوال شخصیه افراد در بسیاری از

کشورها به ویژه کشورهای دارای حقوق نوشتہ است لذا تأثیر تابعیت بر احوال شخصیه

موضوعی بسیار مهم است که در گفته‌ها و نوشتگات حقوقی از آن به طور غیر مستقیم سخن

فراوان رفته است.

در این مقاله ما بر آنیم که نظام حقوقی حاکم بر احوال شخصیه را از این دریچه مورد بررسی

قرار دهیم. اما وارد شدن در این میدان احتیاج به مقدماتی دارد که از جمله آنها مفهوم هر دو

عنصر «تابعیت» و «احوال شخصیه» است. به همین جهت فصل اول را به کلیاتی در این زمینه

اختصاص داده‌ایم. همچنین مسئله توصیفها چون در حل دعاوی بین‌المللی و در ذیل مبحث

تعارض قوانین از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است، توصیف احوال شخصیه و تابعیت از لحاظ

حقوق ایران نیز در همین فصل مورد بررسی قرار می‌دهیم اگرچه قواعد حاکم بر این توصیف را

در فصل سوم که مربوط به تعارض قوانین در زمینه احوال شخصیه است، ارزیابی می‌کنیم.

در ارتباط با تابعیت، سیستمهای مختلف آن و در زمینه احوال شخصیه علاوه بر مفهوم،

فلمرو و مصاديق آن در همین فصل اول مورد بررسی قرار می‌گیرد.

در فصل دوم، تأثیر تابعیت به عنوان موضوع اصلی در زمینه احوال شخصیه مورد ارزیابی قرار گرفته و به اعتبار اینکه افرادی که در تابعیت مشترک هستند نظام واحدی بر احوال شخصیه آنها حکومت می‌کند، لذا بحث مذکور را فقط در حالت تغییر تابعیت تحلیل می‌کنیم. تغییر تابعیت افراد به دو صورت ممکن است: یکی اینکه خود آنها از روی اراده اقدام به تغییر تابعیت نمایند که از آن به «تغییر ارادی تابعیت» تعبیر می‌نماییم و دیگری «تغییر غیر ارادی تابعیت» است. در این میان از آنجاکه تغییر تابعیت بواسطه ازدواج اگر چه ممکن است ارادی تلقی گردد چراکه افرادی که اقدام به نکاح می‌نمایند فرض این است که شرایط و آثار آن را نیز به خوبی آگاهند لیکن به دلیل اینکه در قانون ایران و برخی قوانین دیگر تأثیر متقابل نکاح که از جمله احوال شخصیه است و تابعیت به صورت ویژه مورد لحاظ قانونگزار قرار گرفته است و قواعد حل تعارض آن نیز که در مبحث تعارض قوانین در احوال شخصیه مورد بررسی قرار می‌گردید بعضًا متفاوت است لذا آن را به گفتاری خاص ذیل فصل دوم با عنوان «تغییر تابعیت در اثر ازدواج» آورده‌ایم.

در فصل سوم، احوال شخصیه را با عنایت به اینکه تحت حاکمیت قانون کشور متبع طرفین است یعنی اصل ملی بودن قوانین مربوط به احوال شخصیه، با فرض تعارض تابعیت طرفین مورد بررسی قرار می‌دهیم. در گفتار اول از این فصل به بیان شکل تعارض قوانین در احوال شخصیه و طرح صورت مسئله در ذیل سه عنوان، تعارض توصیفی احوال شخصیه، احالة در